



**Interim finding aid**

**WEEBOONGGUL\_01**

**Sound recordings collected by  
the Weeboonggul Language Program, 1976-  
2004**

## ACCESS

### Availability of copies

Listening copies are not yet available, but can be arranged on application. For further information, an enquiry form is available on the AIATSIS Audiovisual Access Unit [web page](#). Alternatively, you may contact the Access Unit by [email](#) or phone (02) 6261 4212.

### Restrictions on listening

This collection is restricted and may only be listened to by clients who have obtained permission from Simone Barker. For more details, contact Access and Client Services by sending an email to [collectionenquiry@aiatsis.gov.au](mailto:collectionenquiry@aiatsis.gov.au) or phone (02) 6261 4212.

### Restrictions on use

This collection is restricted and may only be copied by clients who have obtained permission from Lawrence Wilson Senior. Recording 2001/13 may only be copied with permission from the Australian Broadcasting Corporation. Permission must be sought from the above as well as the relevant Indigenous individual, family or community. Any publication or quotation must be consistent with the *Copyright Act* (1968).

## SCOPE AND CONTENT NOTE

**Date:** [ca. 1976]; 1985-2004

**Extent:** 32 sound cassettes (ca. 60 – 100 min. each) : analogue, mono.  
17 electronic discs (CD-R, 19 files) : digital, 16 bit, 44.1 kHz, audio.

### Production history

These recordings were collected by the Weeboonggul Language Program at Coraki, NSW, between 1985 and 2004. One recording was created at an earlier date, possibly in 1976. The collection features Bundjalung language elicitation, as well as cultural discussions, oral history accounts, and genealogical information in English. Speakers include Ethel Wilson, Marj Henderson, Lyle Roberts, Albert Yuke, Mary Cowlan, Janet Gomes, Tommy Kapeen, Tein McDonald, Douglas Cook, George Anderson, Leanne Simpson, Eileen Morgan, Dean Bolt, Lilian Kahn, John Breckinridge, Lawrence Wilson, Doug Wilson, Simone Barker, Scott Barker, Veronica Wilson, Kelly Wilson, Booney Wilson, Joanne Green, John Morton, and Lew Boy.

## RELATED MATERIAL

Transcripts for all of the recordings except 2002/4, 2003/1-6B and 2004/1-10 have been prepared by the Weeboonggul Language Program and copies are held by the AIATSIS Audiovisual Archive. For a complete listing of related material held by AIATSIS, consult the Mura® online catalogue at <http://mura.aiatsis.gov.au>. To conduct a search of available audio finding aids, please [click here](#).

## **ARCHIVIST'S NOTE**

This finding aid was compiled from information provided by Lawrence Wilson and Tein McDonald. Detailed item descriptions, featuring timing points, are not yet available as the collection has not been auditioned by AIATSIS staff.

The field recording numbers used in this finding aid were allocated by AIATSIS. They are an abbreviation of the original numbers and names used by the Weeboonggul Language Program.

## ITEM LIST

Archive number	Field recording number	Description
N/A	1976/A	Conversation between Marj Henderson, Ethel Wilson, Lyle Roberts, Mary Cowlan, Janet Gomes, Tommy Kapeen and Tein McDonald, during a visit to Gumma Garra at the Bundjalung Flora and Fauna Reserve
N/A	1985/1	Interview with Douglas Cook at Cabbage Tree Island, and with Mary Cowlan and Janet Gomes at Coraki
N/A	1985/2	Interviews with Mary Cowlan, Eileen Morgan and Janet Gomes at Coraki, conducted by Tein McDonald and Dean Bolt
N/A	1985/3	Interviews with Mary Cowlan, Janet Gomes and Eileen Morgan at Coraki, conducted by Lillian Kahn, Tein McDonald, John Breckinridge and Dean Bolt
N/A	1985/4	Interview with Mary Cowlan, Janet Gomes and Eileen Morgan at Coraki, conducted by Tein McDonald and Dean Bolt
N/A	1985/5	Interviews with Mary Cowlan and Eileen Morgan at Coraki, conducted by Tein McDonald and Dean Bolt
N/A	1999/1	Conversation between Lawrence Wilson, Doug Wilson, Simone Barker, Scott Barker, Veronica Wilson, Kelly Wilson and Tein McDonald at Coraki
N/A	1999/2	Conversation between Lawrence Wilson, Simone Barker, Veronica Wilson, Kelly Wilson, Doug Wilson, Tein McDonald and Scott Barker at Coraki
N/A	1999/3	Interview with Lawrence Wilson, predominantly about the Bundjalung language
N/A	2000/1	Bundjalung language lesson by Lawrence Wilson
N/A	2000/2	Bundjalung language lesson by Lawrence Wilson
N/A	2000/3	Bundjalung language lesson by Lawrence Wilson
N/A	2000/4	Bundjalung language lesson by Lawrence Wilson
N/A	2001/1	Oral history interview with Lawrence Wilson about hunting and preparing food, the stockmen who worked for Cunningham Henderson, Ngujung Ngaiwurr (Andrew Henry), and making fire
N/A	2001/2	Oral history interview with Lawrence Wilson about catching and cooking echidnas, religion, keeping culture going, Aboriginal people with European descendants, mosquito control, hiding from the Protection Board, and various other topics
N/A	2001/3	Oral history interview with Lawrence Wilson following a

<b>Archive number</b>	<b>Field recording number</b>	<b>Description</b>
		session with representatives from the Indigenous Land Corporation about the recent return of Minyurnai to the Bundjalung people
N/A	2001/4	Oral history interview with Lawrence Wilson about the Dirrawung area as opposed to the defined Dirawong Reserve
N/A	2001/5	Oral history interview with Lawrence Wilson, including Dirrawung's story, King Harry's king plate, surviving the massacre, connections with Lismore and establishing Box Ridge
N/A	2001/6	Oral history interview with Lawrence Wilson, including Bundjalung boundaries, massacres, Yaygir claims, cooking and eating swan eggs, rules about drinking water, breathing techniques, walking to Iluka as a child, travelling with a swag, and some personal recollections
N/A	2001/7	Oral history interview with Lawrence Wilson about the Bundjalung language, disillusionment with the Native Title process, snakes and Hoop Pine trees
N/A	2001/8	Oral history interview with Lawrence Wilson about telling stories around the fire at night, the gowan.gun, corroborees at Googumai, Uncle Harry, and the movement of people following the massacre in 1842
N/A	2001/9	Oral history interview with Lawrence Wilson about the home of Granny Mong at Spring Hill and the Bodley family
N/A	2001/10	Oral history interview with Lawrence Wilson about the Lagoon Road wetlands, people who lived near Granny Mong, the watercourse at Spring Hill, kids from the mission, hunting swan, Sandy Creek, the Lepironia wetlands at Ben Nevis, and various other topics, conducted by Booney Wilson, Joanne Green and Tein McDonald
N/A	2001/11	Oral history interview with Lawrence Wilson about washing ones feet in the sea and various Spring Hill stories, conducted by Tein McDonald and John Morton
N/A	2001/12	Oral history interview about the massacre at Evans Head with Lawrence Wilson, conducted by Tein McDonald
N/A	2001/13	Part of an interview with Lawrence Wilson broadcast on ABC Radio 2NR
N/A	2002/1	Oral history interview with Lawrence Wilson about eating clay, initiation, and Box Ridge in the early days, conducted by Tein McDonald

<b>Archive number</b>	<b>Field recording number</b>	<b>Description</b>
N/A	2002/2	Interview with Lawrence Wilson about the Bundjalung language, conducted by Tein McDonald
N/A	2002/3	Lawrence Wilson talks about the importance of learning and teaching language, traditional foods, and finding an old camp site with yams
N/A	2002/4	Lawrence Wilson provides English grabs for inclusion in a language laboratory tape
N/A	2003/1	Lawrence Wilson talks to the Wehma Club kids
N/A	2003/2	Lawrence Wilson discusses the meaning of Bundjalung words recorded by Crowley and Holmer
N/A	2003/3	Lawrence Wilson discusses the meaning of Bundjalung words recorded by Crowley and Holmer
N/A	2003/4	Lawrence Wilson discusses becoming a “Weeuhn” and Aunty Evelene
N/A	2003/5	Lawrence Wilson comments briefly on Aunty Evelene and Dirrawung
N/A	2003/6	Lawrence Wilson talks to Lew Boy – includes oral history and language material
N/A	2003/6B	Lawrence Wilson talks to Lew Boy – includes oral history and language material
N/A	2003/7	Consultation with Doug Wilson about the Dirawong Reserve
N/A	2003/8	Lawrence Wilson expands on Doug Wilson's comments about the Dirawong Reserve
N/A	2004/1	Bundjalung language elicitation and oral history interview with Lawrence Wilson
N/A	2004/2	Checking Bundjalung words recorded by Holmer with Lawrence Wilson
N/A	2004/3	Oral history interview with Lawrence Wilson about Native Title, Hoop Pines, and various other topics
N/A	2004/4	Lawrence Wilson discusses Granny Ferguson and Bill Turnbull's words, as recorded by Holmer
N/A	2004/5	Going through the Bundjalung dictionary with Lawrence Wilson, 'doing words', B-G
N/A	2004/6	Going through the Bundjalung dictionary with Lawrence Wilson, old and new 'doing words'
N/A	2004/7	Going over Bundjalung phrases and some oral history with Lawrence Wilson
N/A	2004/8	Checking Bundjalung words recorded by Crowley with

Archive number	Field recording number	Description
		Lawrence Wilson
N/A	2004/9	Checking Bundjalung words and phrases with Lawrence Wilson
N/A	2004/10	Checking Bundjalung words and phrases, and discussing words from related dialects, with Lawrence Wilson